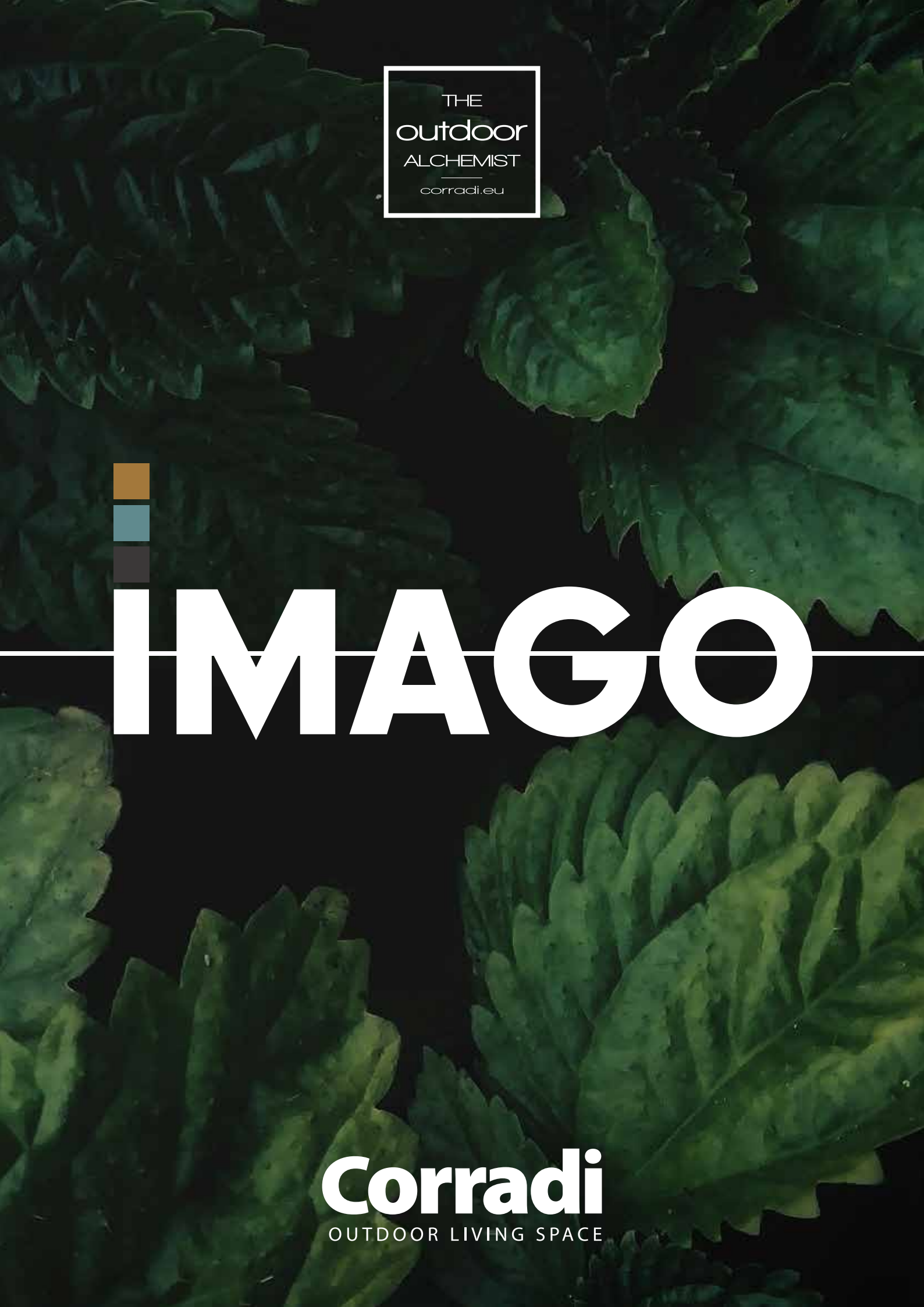
FINNKAIHDIN.

IMAGO

Corradi

OUTDOOR LIVING SPACE


THE
outdoor
ALCHEMIST
corradi.eu
IMAGO
Corradi
OUTDOOR LIVING SPACE

IMAGO

“THINK, BELIEVE, DREAM, AND DARE.”
[Walt Disney]

Corradi
OUTDOOR LIVING SPACE

IMAGO

[i-mà-go]

IT I **Imago** è il progetto Corradi nato da una visione inedita dello spazio esterno rispetto al suo utilizzo, a ciò che vi accade, a ciò che si può immaginare di fare.
E' l'interpretazione dell'outdoor inteso come spazio dell'**abitare fuori dalla casa**, pensato quale entità autonoma e duttile, che porta al suo interno il DNA Corradi fatto di esperienza, innovazione, emozione e design italiano.

EN I **Imago** is the Corradi project born from a new vision of the external space with respect to its use, what happens there, what you can imagine doing.
It is the interpretation of the outdoors as a space for **living outside the home**, conceived as an autonomous, malleable entity that within carries Corradi DNA made of experience, innovation, emotion and Italian design.

FR I **Imago** est le projet Corradi né d'une vision inédite de l'espace extérieur en ce qui concerne son utilisation, ce qui s'y passe, ce qu'on peut imaginer en faire.
C'est l'interprétation de l'outdoor comme espace **de vie à l'extérieur de la maison**, pensé comme une entité autonome et ductile, qui porte en elle l'ADN Corradi fait d'expérience, innovation, émotion et design italien.

DE I **Imago** ist ein Projekt von Corradi, das aus einer vollkommen neuen Nutzungsvision des Outdoor-Bereichs heraus entstanden ist. Einer neuen Vision dessen, was dort passiert und man sich vorstellen kann, dort zu tun.
Imago ist die Interpretation des Outdoor-Bereichs als Raum, der **außerhalb des Hauses bewohnt** wird - ein eigenständiger, duktiler Ort, an dem man die auf Erfahrung, Innovation, Emotion und italienischem Design basierende DNA von Corradi findet.

ES I **Imago** es el proyecto Corradi que surge de una visión inédita del espacio exterior con respecto a su uso, a lo que sucede, a lo que se puede imaginar hacer.
Es la interpretación del espacio exterior entendido como **espacio para vivir fuera de casa**, pensado como entidad autónoma y dúctil, que lleva en su interior el ADN Corradi compuesto por experiencia, innovación, emoción y diseño italiano.

NL I **Imago** is een Corrado-project ontstaan uit een volkomen nieuwe visie op de buitenruimte met betrekking tot het gebruik ervan, tot wat er gebeurt, tot wat men zich kan voorstellen er te doen.
Het is de interpretatie van de buitenruimte bedoeld als **woonruimte buitenshuis**, bedacht als zelfstandige en aanpasbare entiteit, die in haar binnenste de DNA van Corradi meevoert, bestaande uit ervaring, innovatie, emotie en Italiaans design.

IMAGO

[i-mà-go]

IT I **Imago** supera il concetto di prodotto outdoor, per entrare nella dimensione dello **spazio**. Una soluzione a lamelle orientabili fino a 135°, autosufficiente per dettagli costruttivi: pedana, pilastri, travi in piena continuità architettonica tra loro. Il design spinto all'estrema pulizia.

EN I **Imago** goes beyond the concept of outdoor products to enter the dimension of **space**. A solution with adjustable blades up to 135°, self-sufficient for its construction details: platform, pillars, beams in full architectural continuity. Design pushed to extreme simplicity.

FR I **Imago** va au-delà du concept de produit outdoor pour entrer dans la dimension de **l'espace**. Une solution à lames orientables jusqu'à 135° autosuffisante pour les détails de construction : plate-forme, piliers, poutres en pleine continuité architecturale. Le design épuré est poussé à l'extrême.

DE I **Imago** geht über das Konzept eines Outdoor-Produkts hinaus, um die Dimension des **Raums** anzunehmen. Eine Lösung mit verstellbaren Lamellen bis zu 135 °, die für strukturellen Details eigenständig ist: Bodenbelag, Pfeiler, Balken, die voller architektonischer Kontinuität miteinander im Einklang stehen. Ein ausgesprochen puristisches Design.

ES I **Imago** supera el concepto de producto de exterior, para entrar a la dimensión del **espacio**. Una solución con lamas orientables hasta 135° autosuficiente por sus detalles de fabricación: plataforma, columnas, vigas en plena continuidad arquitectónica entre sí. El diseño elevado a la máxima limpieza.

NL I **Imago** overtreft het concept van het product buitenruimte, om de dimensie van de **ruimte** binnen te gaan. Een oplossing, met tot 135° verstelbare lamellen, voor constructiedetails: platform, zuilen, balken die alle een architectonische eenheid vormen. Het design doorgezet tot de extreme reiniging.

IMAGO

[i-mà-go]

IT I I pilastri, di sezione 15x15 cm, sono stati concepiti per ospitare sia un pluviale che indirizza il deflusso dell'acqua sia le guide laterali degli screen - per un massimo ingombro di 33x33 mm.
Le travi, 15 x 25 cm, sono anch'esse pensate per integrare tutte le chiusure della gamma, nascondendo alla vista ogni discontinuità. In questo modo anche la barra di comando del sistema a lamelle trova collocazione sul lato interno della trave per proteggere il meccanismo di azionamento motorizzato, massimizzando estetica e funzionalità. Le lamelle sono state completamente ridisegnate, per dare risposta al desiderio di pulizia e continuità delle linee. Sono infatti piatte, di dimensioni 24,5 per 4,8 cm (passo tra le lame 21,5 cm) e in grado di accogliere luce led dimmerabili, perfettamente centrate rispetto alla larghezza della lama.

EN I With a cross-section of 15 x 15 cm, the pillars were designed to accommodate both a downpipe that directs the drainage of water and side runners of screens, for a maximum encumbrance of 33 x 33 mm.
The 15 x 25 cm beams are also designed to incorporate runners for sliding glass doors and the retractable canvas of vertical closures, concealing any discontinuity from view. Indeed, the blades' controls are also situated on the inside of the beam to protect the motorised drive mechanism, maximising aesthetics and practicality. The blades have been completely redesigned to mesh better with the simple continuity of the lines. In fact, they are flat, measure 24,5 by 4,8 cm (space between blades 21,5 cm) and can accommodate dimming LED lights, perfectly centred with respect to the blade width.

FR I Les piliers de 15x15 cm de section ont été conçus pour abriter à la fois un tuyau de descente pour conduire l'écoulement de l'eau et les glissières latérales des screens - pour un encombrement maximal de 33x33 mm.
Les poutres de 25x15 cm sont également conçues pour intégrer les glissières des fermetures, en dissimulant toute discontinuité à la vue. De cette façon, la barre de commande du système à lames est également située à l'intérieur de la poutre pour protéger le mécanisme d'actionnement motorisé, maximisant ainsi l'esthétique et la fonctionnalité. Les lames ont été complètement repensées pour répondre au désir de lignes épurées et continues. Elles sont plates, avec des dimensions de 24,5 par 4,8 cm (pas entre les lames 21,5 cm) et peuvent recevoir des lumières à LED dimmables, parfaitement centrées par rapport à la largeur de la lame.

DE I Die Pfeiler mit einem Querschnitt von 15x15 cm wurden sowohl für die Aufnahme einer Regenrinne, als auch der seitlich der Screens verlaufenden Schienen konzipiert – mit einem maximalen Raumbedarf von 33x33 mm.
Auch die Balken, 15x25 cm; wurden im Hinblick auf die Integration der Schienen der vertikalen Verschlüsse entwickelt und verbergen jegliche Unterbrechung vor dem Betrachterauge. Daher ist auch die Bedienstange des Lamellensystems an der Innenseite des Balkens angeordnet, um so den Betätigungsmechanismus mit Motorantrieb zu schützen und ein Höchstmaß an Ästhetik sowie Funktionalität zu erreichen. Die Lamellen wurden vollkommen neu entworfen und kommen dem Wunsch nach sauberen, von Kontinuität geprägten Linien nach. Sie sind flach, weisen ein Maß von 24,5 x 4,8 cm (Abstand zwischen den Lamellen 21,5 cm) auf und sind in der Lage, perfekt zur Lamellenbreite zentrierte, dimmbare LED-Leuchten aufzunehmen.

ES I Las columnas, de sección 15x15 cm, han sido diseñadas para alojar un sistema pluvial que dirige el flujo del agua además de las guías laterales de las pantallas - por un volumen máximo de 33x33 mm.
Las vigas, 15x25 cm, también han sido creadas para integrar las guías de los cierres, ocultando a la vista cualquier discontinuidad. De esta manera, la barra de mando del sistema de lamas también se encuentra en el lado interno de la viga para proteger el mecanismo de accionamiento motorizado, maximizando la estética y funcionalidad. Las lamas han sido rediseñadas completamente, para responder al deseo de limpieza y continuidad de las líneas. De hecho, son planas, de dimensiones 24,5 por 4,8 cm (paso entre las lamas 21,5 cm) y puede alojar las luces led regulables, perfectamente centradas con respecto al ancho de la lama.

NL I De zuilen, met een doorsnede van 15x15 cm, zijn ontworpen om ruimte te bieden aan zowel een regenpijp voor de afwatering als aan de zijwaartse geleiders van de schermen - voor een maximale omvang van 33x33 mm.
De balken, van 15x25 cm, zijn ook ontworpen voor het integreren van de verticale afsluitingen, zodat elke discontinuïteit aan het oog wordt onttrokken. Op deze manier is ook de bedieningsbalk van het lamellensysteem geplaatst op de binnenzijde van de balk om het gemotoriseerde aandrijvingsmechanisme te beschermen, om zo de esthetiek en functionaliteit te maximaliseren. De lamellen zijn helemaal opnieuw ontworpen, om een antwoord te geven op de wens voor het reinigen en de continuïteit van de lijnen. Ze zijn namelijk plat, met afmetingen van 24,5 bij 4,8 cm (ruimte tussen de lamellen is 21,5 cm) en ze kunnen dimbare ledlampen huisvesten, welke perfect gecentreerd zijn ten opzichte van de breedte van de lamellen.

IMAGO

[i-mà-go]

IT I La gronda dà la possibilità di integrare luci led su tutto il perimetro interno e creare un sistema di illuminazione modulabile, efficace e particolarmente piacevole.
La particolare geometria di travi e pilastri fa sì che la pelle esterna di Imago possa essere di colore completamente diversa da quella interna, per un **effetto bicolor** originale e accogliente.

EN I The gutter gives the possibility of incorporating LED lights throughout the entire internal perimeter to create a modular, effective and particularly pleasant lighting system.
The particular geometry of the beams and pillars means that Imago's external skin can be completely different in colour from the interior for an original, welcoming **bi-color effect**.

FR I La gouttière donne le cuirla possibilité d'intégrer des lumières à LED sur l'ensemble du périmètre intérieur et de créer un système d'éclairage modulaire, efficace et particulièrement agréable.
La géométrie particulière des poutres et des piliers fait que le cuir extérieur d'Imago peut être complètement différent de celui intérieur, pour un **effet bicolore** original et accueillant.

DE I Die Regenrinne bietet die Möglichkeit, über den gesamten Innenumfang LED-Leuchten zu integrieren sowie ein effizientes und besonders angenehmes modulierbares Beleuchtungssystem zu schaffen.
Durch die besondere Geometrie der Balken und Pfeiler kann die Außenhaut von Imago in einer vollkommen anderen Farbe als die der Innenseite gewählt werden, um so einen originellen, gemütlichen **Zweifarben-Effekt** zu erzeugen.

ES I El canalón ofrece la posibilidad de integrar luces led en todo el perímetro interior y crear un sistema de iluminación modulable, eficaz y particularmente agradable.
La geometría singular de las vigas y las columnas permite que la capa externa de Imago pueda ser de color completamente diferente de la interna, para un **efecto bicolor** original y acogedor.

NL I De goot biedt de mogelijkheid ledlampen te integreren over de hele binnenomtrek en een modulair, doeltreffend en bijzonder prettig verlichtingssysteem te creëren.
De bijzondere geometrie van balken en zuilen zorgt ervoor dat de buitenkant van Imago een totaal andere kleur mag hebben dan de binnenkant, voor een origineel en uitnodigend **tweekleureneffect**.

IMAGO

[i-mà-go]

IT I Integrazione e flessibilità si ritrovano anche nelle molteplici configurazioni che **Imago** può avere rispetto alle chiusure laterali:

- Completamente aperto sul perimetro, per una permeabilità totale
- Chiuso con vetrate scorrevoli
- Chiuso con brise soleil Aura
- Chiuso con screen verticali a telo trasparente, filtrante o oscurante
- Doppia chiusura, con vetrate e screen verticali
- Chiuso tramite l'utilizzo di pannellature fisse - in fase di studio.

EN I **Imago** also shows off its superior level of integration and flexibility with its many configurations of side closures:

- Fully open on the sides for total permeability
- Closed with sliding glass doors
- Closed with Aura brise-soleil
- Closed with vertical screen with transparent, filtering or shuttering canvas
- Dual closure, with glasses and vertical screens
- Closed using fixed panels, under investigation

FR I L'intégration et la flexibilité se retrouvent également dans les nombreuses configurations qu'**Imago** peut avoir en ce qui concerne les fermetures latérales :

- Entièrement ouvert sur le périmètre, pour une perméabilité totale
- Fermeture avec baies vitrées coulissantes
- Fermeture avec brise-soleil Aura
- Fermeture avec screen vertical à toile transparente ou filtrante et occultante
- Double fermeture, avec baies vitrées et screens verticaux
- Fermeture avec panneaux fixes à l'étude

DE I Integration und Flexibilität kennzeichnen auch die zahlreichen Konfigurationen, die **Imago** in Sachen seitliche Verschlüsse ermöglicht:

- Vollkommen über den gesamten Umfang offen - zur Gewährleistung einer vollständigen Durchlässigkeit
- Geschlossen mit Glasschiebetüren
- Geschlossen mit Brise Soleil Aura
- Geschlossen mit vertikalem Screens mit durchsichtigem Tuch
- Doppelter Verschluss mit Verglasungen und vertikalen Screens
- Geschlossen durch dem Einsatz fester Elemente, all dies wird derzeit geprüft.

ES I Integración y flexibilidad se encuentran también en las múltiples configuraciones que **Imago** puede tener con respecto a los cierres laterales:

- Completamente abierto en el perímetro, para una permeabilidad total
- Cerrado con ventanales correderos
- Cerrado con brisas soleil Aura
- Cerrado con pantallas verticales de lona transparente o filtrante o de sombra
- Doble cierre, con ventanales y pantallas verticales
- Cerrado mediante el uso de paneles fijos en fase de estudio

NL I Integratie en flexibiliteit zijn ook terug te vinden in de vele configuraties die **Imago** kan hebben betreffende de zijwaartse afsluitingen:

- Volledig open over de omtrek, voor een totale doorlaatbaarheid
- Gesloten met glazen schuifdeuren
- Gesloten met brise soleil Aura
- Gesloten met verticale schermen, doorzichtig, filtrerend of verduisterend
- Dubbele afsluiting, met glazen puien en verticale schermen
- Gesloten door de toepassing van nog in ontwikkeling zijnde vaste panelen

IMAGO

[i-mà-go]

IT I Gli spazi interni di Imago possono essere modulati in base alla funzione per la quale sono concepiti, anche grazie al **modulo Closet***, un angolo privato che può essere utilizzato come spogliatoio, rimessaggio per sedie e lettini, guardaroba, stoviglie... Il modulo Closet è composto da una partizione di pannelli brise soleil fissi e scorrevoli, fissati a una trave intermedia aggiuntiva.

EN I Imago's interior spaces can be modulated according to the function they're designed for, also thanks to the **Closet module***, a private corner that can be used as a dressing room, storage for chairs and sunbeds, wardrobe, table settings and so on. The Closet module consists of a partition of fixed and sliding brise-soleil panels secured to an additional intermediate beam.

FR I Les espaces intérieurs d'Imago sont modulables sur la base de la fonction pour laquelle ils ont été conçus, également grâce au **module Closet***, un coin privé qui peut être utilisé comme vestiaire, dépôt pour chaises et lits de jardin, armoire, rangement de vaisselle... Le module Closet se compose d'une cloison de panneaux brise-soleil fixes et coulissants, fixés à une poutre intermédiaire supplémentaire.

DE I Der Innenbereich von Imago kann in Abhängigkeit von der vorgesehenen Funktion entsprechend moduliert werden. Dies ist nicht zuletzt dank dem **Modul Closet*** möglich - ein abgetrennter Bereich, der als Umkleidekabine, Abstellraum für Stühle und Liegen, Garderobe oder Geschirr... verwendet werden kann. Das Modul Closet besteht aus einer Teilung aus festen und verschiebbaren Brise Soleil-Paneelen, die an einem zusätzlichen Zwischenbalken befestigt sind.

ES I Los espacios interiores de Imago se pueden modular según la función para la que han sido creados, también gracias al **módulo Closet***, un rincón privado que se puede utilizar como vestuario, depósito para sillas y camillas, guardarropa, vajilla... El módulo Closet está compuesto por una división de paneles brisas soleil fijos y correderos, fijados a una viga intermedia adicional.

NL I De binnenruimtes van Imago kunnen worden gemoduleerd op basis van de functie waarvoor ze zijn ontworpen, mede dankzij de **Closet-module***, een privéhoek die kan worden gebruikt als kleedkamer, opberguimte voor stoelen en ligstoelen, garderobe, serviesgoed... De Closet-module bestaat uit een scheidingswand van vaste en verschuifbare brise soleil panelen, bevestigd.

* optional

IT I A completamento degli optional che fanno di Imago un padiglione autosufficiente, abbiamo sviluppato una nuova pedana alta 17,5 cm con possibilità di compensare dislivelli, alla quale abbinare diverse tipologie di piani di calpestio. A richiesta, Imago è disponibile anche senza pedana, con possibilità di scarico su tutti i lati.
Imago è precablato con motorizzazione Master (Somfy opzionale).

EN I To complete the optional components that make Imago a self-sufficient pavilion, we have developed a new 17,5 cm high platform that can compensate for differences in height, which can be combined with different types of walking surfaces. On request, Imago is also available without a platform, with the possibility of draining rainwater on all sides.
Imago is pre-wired with a Master motor (Somfy optional).

FR I Pour compléter les options qui font d'Imago un pavillon autonome, nous avons développé une nouvelle plate-forme de 17,5 cm de haut avec la possibilité de compenser les différences de niveau jusqu'à 4 cm, qui peut être combinée avec différents types de surfaces de piétinement. Sur demande, Imago est également disponible sans plate-forme, avec possibilité d'écoulement sur tous les côtés.
Imago est précâblé avec une motorisation Master (Somfy en option).

DE I Abgerundet wird das Optional-Angebot, das Imago zu einem eigenständigen Pavillon macht, durch die Entwicklung unseres neuen, 17,5 cm hohen Bodenbelags, der den Ausgleich von Höhenunterschieden von bis zu 4 cm ermöglicht und in verschiedenen Typen erhältlich ist. Auf Anfrage ist Imago auch ohne Bodenbelag und mit Abfluss auf allen Seiten verfügbar.
Imago ist mit dem Motorantrieb Master vorverkabelt (Somfy auf Anfrage).

ES I Para completar los elementos opcionales que hacen de Imago un pabellón autosuficiente, hemos desarrollado una nueva plataforma de 17,5 cm de altura con posibilidad de equilibrar los desniveles hasta 4 cm, a la que se pueden integrar diferentes tipos de superficies practicables. A pedido, Imago está disponible también sin plataforma, con posibilidad de descarga en todos los lados.
Imago se suministra precableado con motorización Master (Somfy opcional).

NL I Ter completering van de opties die van Imago een zelfvoorzienend paviljoen maken, hebben we een nieuw platform ontwikkeld met een hoogte van 17,5 cm met de mogelijkheid hoogteverschillen tot 4 cm te compenseren, waarmee verschillende types vloeren kunnen worden gecombineerd. Op aanvraag is Imago ook leverbaar zonder platform, met de mogelijkheid tot afvoer aan alle zijden.
Imago is voorbekabeld met een Master motor (Somfy is optioneel).

IMAGO

[i-mà-go]

IT I Imago è stato presentato in anteprima in **3 diverse declinazioni**:

Gourmet: è la versione di Imago dedicata al cucinare, al vivere la cucina di casa fuori della casa in tutto e per tutto
Feeling Good: prendersi del tempo, immergersi in uno spazio di benessere, Feeling Good regala momenti di relax in una SPA fuori dai confini domestici.
Dreaming: guardare le stelle sentendosi protetti, assaporare un film, chiudere gli occhi, sognare: Dreaming è la versione di Imago pensata come una camera da letto, una provocazione che spinge i confini dell'outdoor dove non li avevamo mai pensati.

EN I Imago has been launched **in 3 different versions**:

Gourmet: this is the version of Imago dedicated to cooking, allowing you to fully enjoy your home kitchen outdoors.
Feeling Good: by letting you take some time, immerse yourself in a space of well-being, Feeling Good offers moments of relaxation in an outdoor spa.
Dreaming: soak in the stars while feeling protected, enjoy a film, close your eyes and dream: Dreaming is the version of Imago conceived as a bedroom, a provocation that pushes the boundaries of the outdoors further than we ever thought possible.

FR I Imago a été présenté **sous 3 versions différentes**:

Gourmet : c'est la version d'Imago dédiée à la cuisine, au vivre la cuisine hors de la maison, rien de moins.
Feeling Good : prendre du temps, s'immerger dans un espace de bien-être, Feeling Good offre des moments de relax dans un SPA à l'extérieur de la maison.
Dreaming : regarder les étoiles en se sentant protégé, savourer un film, fermer les yeux, rêver : Dreaming est la version d'Imago pensée comme une chambre à coucher, une provocation qui repousse les limites de l'outdoor là où on n'y avait jamais pensé.

DE I Das Produkt Imago wurde **in 3 verschiedenen Versionen auf den Markt gebracht**.

Gourmet: Diese Version widmet Imago der Küche und dem 360°-Outdoor-Kocherlebnis.
Feeling Good: Sich Zeit nehmen, in einen Wohlfühl-Raum eintauchen – Feeling Good schenkt Ihnen entspannende Momente in einem SPA außerhalb der häuslichen vier Wände.
Dreaming: In den Sternenhimmel blicken, sich geschützt fühlen, einen Film genießen, die Augen schließen, träumen: Dreaming ist die als Schlafzimmer gedachte Version von Imago, eine Provokation, die die Grenzen des Outdoor-Livings in ungeahnte Ferne verschiebt.

ES I Imago ha sido lanzado **en 3 diferentes versiones**:

Gourmet: es la versión de Imago dedicada a la cocina, para vivir la cocina del hogar completamente fuera de casa
Feeling Good: tomarse tiempo, sumergirse en un espacio de bienestar, Feeling Good regala momentos de relax en un SPA fuera de los límites domésticos.
Dreaming: mirar las estrellas sintiéndose protegidos, disfrutar de una película, cerrar los ojos, soñar: Dreaming es la versión de Imago pensada como una habitación, una provocación que extiende los límites del espacio exterior adonde jamás hubiésemos pensado.

NL I Imago is gelanceerd in **3 verschillende versies**:

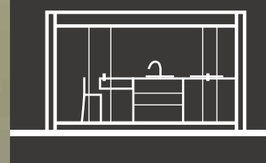
Gourmet: is de versie van Imago gewijd aan het koken, aan het beleven van de huiskeuken buitenshuis in ieder opzicht
Feeling Good: de tijd nemen, zich begeven in een ruimte van welzijn, Feeling Good schenkt je relaxmomenten in een SPA buiten de huiselijke grenzen.
Dreaming: kijken naar de sterren terwijl je je beschermd voelt, het genieten van een film, het sluiten van je ogen, dromen: Dreaming is de versie van Imago die is bedacht als een slaapkamer, een provocatie die de grenzen van de buitenruimte verlegt naar daar waar we nooit aan hadden gedacht.

Gourmet

Feeling Good

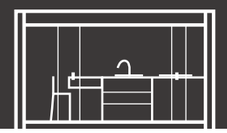
Dreaming

IMAGO
[i-mà-go]



Gourmet

IMAGO
[i-mà-go]



Gourmet

IMAGO

[i-mà-go]

Feeling Good

IMAGO
[i-mà-go]

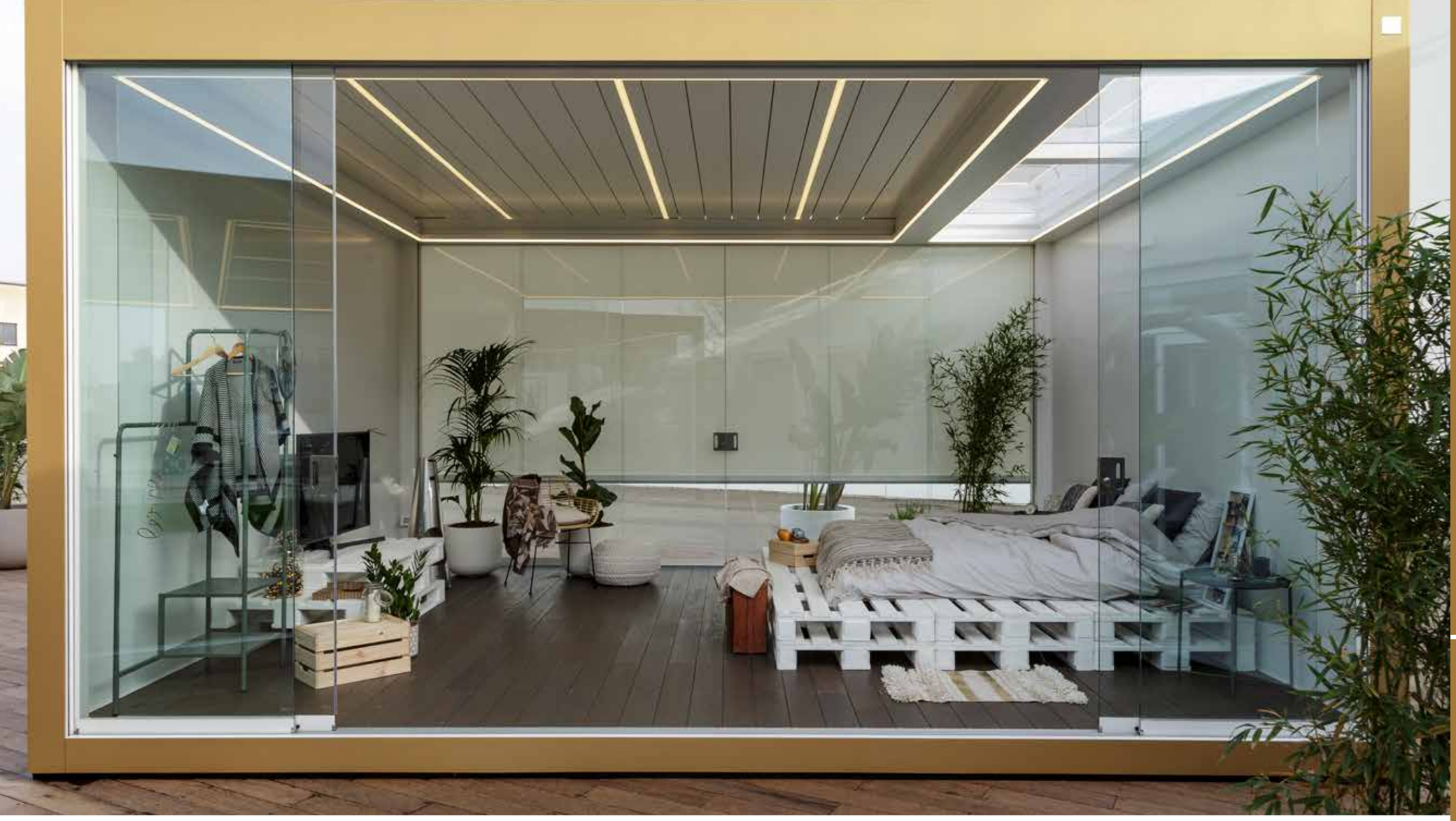
Feeling Good

IMAGO

[i-mà-go]

Dreaming

IMAGO
[i-mà-go]



Dreaming

IMAGO
[i-mà-go]

IT I Immagina uno spazio in cui *dove* e *quando* perdono ogni significato, in cui *interno* ed *esterno* si fondono, si abbracciano, si completano.
Resta in ascolto e intercetta i tuoi pensieri per dare loro forma e colore. Fissa i momenti in cui i desideri affiorano, avvicina l'orizzonte dei tuoi sogni fino ad afferrarli.
Immagina uno spazio esterno che diventa luogo. Un luogo che possa essere abitato dalle tue emozioni, riempito delle tue passioni.
Noi l'abbiamo fatto: **Imago è l'essenza del tuo stile.**

EN I Imagine a space in which *when* and *where* lose all meaning, *interior* and *exterior* merge, embrace, complete each other.
Listen and follow your thoughts to give them shape and colour. Capture the moments when desires emerge, move towards the horizon of your dreams until you grasp them. Imagine an outdoor space that becomes a place. A place that can be inhabited by your emotions, filled with your passions.
We did it: **Imago is the essence of your style.**

FR I Imaginez un espace dans lequel *où* et *quand* perdent tout sens, où *intérieur* et *extérieur* se fondent, s'embrassent, se complètent.
Restez à l'écoute et interceptez vos pensées pour leur donner forme et couleur. Fixez les moments où les désirs émergent, approchez-vous de l'horizon de vos rêves jusqu'à ce que vous les saisissiez.
Imaginez un espace extérieur qui devient lieu. Un lieu qui peut être habité par vos émotions, rempli de vos passions.
Nous l'avons fait : **Imago est l'essence même de votre style.**

DE I Stellen Sie sich einen Raum vor, in dem das *Wo* und *Wann* jede Bedeutung verlieren, in dem *Innen-* und *Außenbereich* miteinander verschmelzen, sich umarmen und gegenseitig ergänzen.
Hören Sie genau hin und sammeln Sie Ihre Gedanken, um ihnen Form und Farbe zu verleihen. Halten Sie die Momente fest, in denen Ihre Wünsche aufblühen, nähern Sie den Horizont Ihrer Träume so weit, dass Sie ihn buchstäblich mit Händen fassen können.
Stellen Sie sich einen Outdoor-Bereich vor, der zum Ort wird. Ein Ort, den Sie mit Ihren Emotionen bereichern und mit ihren Passionen füllen können.
Und genau das haben wir gemacht: **Imago ist die Essenz Ihres Stils**.

ES I Imagina un espacio en el que el *donde* y el *cuando* pierden todo significado, en el que *interior* y *exterior* se funden, se abrazan, se completan.
Presta atención e intercepta tus pensamientos para darles forma y color. Fija los momentos en los que afloran los deseos, acércate al horizonte de tus sueños hasta capturarlos.
Imagina un espacio exterior que se transforma en lugar. Un lugar en donde vivan tus emociones, cargado con tu pasiones.
Nosotros lo hemos creado: **Imago es la esencia de tu estilo.**

NL I Stel je een ruimte voor *waarin* het *waar* en wanneer elke betekenis verliezen, waarin *binnen* en *buiten* samensmelten, elkaar omarmen, elkaar completeren.
Blijf luisteren en onderschep je gedachten om deze vorm en kleur te geven. Leg de momenten vast waarin de wensen naar voren komen, breng de horizon van je dromen dichterbij, totdat je ze vastgrijpt.
Stel je een buitenruimte voor die plaats wordt. Een plaats die kan worden bewoond door jouw emoties, gevuld met jouw passies.
Wij hebben dat gedaan: **Imago is de essentie van jouw stijl.**

THANKS TO

Coro Srl
Jacuzzi® Europe S.p.A.
ROK Italia

[credits]

Graphic Project
Tanit iDea Srl

General Coordination
Anna Venturi, Marketing & Communication Corradi

Photographic Services & Images
Fabbrica Foto Grafica
Suprema

Printing
Esperia srl

FINNKAIHDIN.

Sahaajankatu 21, 00880 Helsinki www.finnkaihdin.fi

Corradi Srl
Via M. Serenari, 20 • 40013 Castel Maggiore (BO), Italy
T +39 051 4188 411 • **F** +39 051 4188 400
E hello@corradi.eu

www.corradi.eu

1-LC013019